

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 30. ožujka 2020. uputio Consiglio di Stato (Italija) – Rad Service Srl Unipersonale i dr. protiv Del Debbio SpA i dr.

(Predmet C-210/20)

(2020/C 279/38)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Consiglio di Stato

Stranke glavnog postupka

Žalitelji: Rad Service Srl Unipersonale, Cosmo Ambiente Srl, Cosmo Scavi Srl

Druge stranke u žalbenom postupku: Del Debbio SpA, Gruppo Sei Srl, Ciclat Val di Cecina Soc. Coop., Daf Costruzioni Stradali Srl u svojstvu zastupnika privremene zajednice poduzetnika koju čine društva GARC SpA i Edil Moter Srl

Prethodno pitanje

Protivi li se članku 63. Direktive 2014/24 Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. ⁽¹⁾ o institutu oslanjanja na sposobnosti drugih subjekata, u vezi s načelima slobode poslovnog nastana i slobode pružanja usluga, predviđenima u člancima 49. i 56. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), primjena talijanskog nacionalnog zakonodavstva u području oslanjanja na sposobnosti drugih subjekata i isključenja iz postupaka javne nabave iz članka 89. stavka 1. četvrte rečenice Zakonika o javnoj nabavi, utvrđenom u Decretu legislativo n. 50 (Zakonodavna uredba br. 50) od 18. travnja 2016., prema kojem javni naručitelj mora uvijek u slučaju neistinitih izjava koje je dao pomoćni poduzetnik o postojanju pravomoćnih osuđujućih kaznenih presuda, kojima se eventualno može dokazati počinjenje teškog profesionalnog propusta, isključiti dotičnog gospodarskog subjekta iz javne nabave, a da mu, s druge strane, ne naloži ili dopusti da navede drugog odgovarajućeg pomoćnog poduzetnika umjesto prvonavedenog kako je određeno u drugim situacijama u kojima subjekti na čije se sposobnosti gospodarski subjekt želi osloniti ne zadovoljavaju relevantni kriterij za odabir ili za koje postoji obvezujuća osnova za isključenje?

⁽¹⁾ Direktiva 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o javnoj nabavi i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/18/EZ (SL 2014., L 94, str. 65. i ispravci SL 2015., L 275, str. 68. i SL 2016., L 311, str. 26.)

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 19. svibnja 2020. uputio Verwaltungsgericht Wiesbaden (Njemačka) – JV protiv Savezne Republike Njemačke

(Predmet C-215/20)

(2020/C 279/39)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Verwaltungsgericht Wiesbaden

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: JV

Tuženik: Savezna Republika Njemačka

Prethodna pitanja

1. Je li Direktiva (EU) 2016/681 ⁽¹⁾ (u daljnjem tekstu: Direktiva o PNR-u), na temelju koje zračni prijevoznici bez iznimke prenose opsežne evidencije podataka o svim putnicima odjelima za informacije o putnicima (PIU) koje su osnovale države članice i na temelju koje se evidencije podataka u PIU-ovima neopravdano upotrebljavaju za automatiziranu usporedbu s bazama podataka i predlošcima te se nakon toga čuvaju pet godina, uzimajući u obzir svrhu Direktive o PNR-u i zahtjeve određenosti i proporcionalnosti, u skladu s Poveljom Europske unije o temeljnim pravima, a osobito s člancima 7., 8. i 52. Povelje?

2. Osobito:

- a) Je li članak 3. točka 9. Direktive o PNR-u u vezi s Prilogom II. Direktivi o PNR-u, u dijelu u kojem se njime uređuje da pojam „teška kaznena djela” u smislu Direktive o PNR-u znači kaznena djela navedena u Prilogu II. Direktivi o PNR-u koja su u skladu s nacionalnim pravom države članice kažnjiva kaznom zatvora ili mjerom oduzimanja slobode od najmanje tri godine, s gledišta dovoljne određenosti i s obzirom na zahtjev proporcionalnosti, u skladu s člancima 7. i 8. Povelje?
- b) Jesu li podaci iz evidencije podataka o putnicima (u daljnjem tekstu: podaci iz PNR-a) koje treba prenijeti dovoljno određeni kako bi se njima moglo opravdati zadiranje u prava zajamčena člancima 7. i 8. Povelje ako se zahtijeva da se tim podacima prenesu imena (članak 8. stavak 1. prva rečenica u vezi s točkom 4. Priloga I. Direktivi o PNR-u), podaci o programima vjernosti (članak 8. stavak 1. prva rečenica u vezi s točkom 8. Priloga I. Direktivi o PNR-u) i unos iz polja za slobodno upisivanje teksta koje sadržava opće primjedbe (članak 8. stavak 1. prva rečenica u vezi s točkom 12. Prilogom I. Direktivi o PNR-u)?
- c) Je li u skladu s člancima 7. i 8. Povelje i svrhom Direktive o PNR-u ako se, osim podataka o putnicima, prikupljaju i podaci o trećim osobama, kao što su putnička agencija/putnički agent (točka 9. Priloga I. Direktivi o PNR-u), pratitelji maloljetnikâ (točka 12. Priloga I. Direktivi o PNR-u) i drugi putnici (točka 17. Priloga I. Direktivi o PNR-u)?
- d) Je li Direktiva o PNR-u u skladu s člancima 7., 8. i 24. Povelje ako se na temelju te direktive prenose, obrađuju i pohranjuju podaci iz PNR-a o maloljetnim putnicima?
- e) Je li članak 8. stavak 2. Direktive o PNR-u u vezi s točkom 18. Priloga I. Direktivi o PNR-u, na temelju kojeg zračni prijevoznici PIU-ovima država članica prenose API podatke čak i kada su identični podacima iz PNR-a, uzimajući u obzir načelo ekonomičnosti u pogledu korištenja podacima, u skladu s člancima 8. i 52. Povelje?
- f) Predstavlja li članak 6. stavak 4. Direktive o PNR-u kao pravna osnova za određivanje kriterija s kojima se uspoređuju evidencije podataka (takozvani predlošci) dostatnu legitimnu osnovu utvrđenu zakonom u smislu članka 8. stavka 2. i članka 52. Povelje te članka 16. stavka 2. UFEU-a?
- g) Ograničava li se člankom 12. Direktive o PNR-u zadiranje u prava zajamčena člancima 7. i 8. Povelje još na ono što je strogo nužno ako se preneseni podaci pet godina čuvaju u PIU-ovima država članica?
- h) Dovodi li depersonalizacija podataka na temelju članka 12. stavka 2. Direktive o PNR-u do smanjenja količine osobnih podataka na ono što je strogo nužno u skladu s člancima 8. i 52. Povelje ako je pritom riječ samo o pseudonimizaciji koja je u svakom trenutku reverzibilna?
- i) Treba li članke 7., 8. i 47. Povelje tumačiti na način da se njima zahtijeva da se putnike, čiji se podaci otkrivaju u okviru obrade podataka o putnicima (članak 12. stavak 3. Direktive o PNR-u), o tome obavijesti i time im se omogućiti sudska provjera?
3. Je li članak 11. Direktive o PNR-u u skladu s člancima 7. i 8. Povelje ako se njime dopušta prijenos podataka iz PNR-a trećim zemljama koje nemaju odgovarajuću razinu zaštite podataka?
4. Pruža li se člankom 6. stavkom 4. četvrtom rečenicom Direktive o PNR-u primjerena razina zaštite od obrade posebnih kategorija osobnih podataka u smislu članka 9. Uredbe (EU) 2016/679 (?) (u daljnjem tekstu: Opća uredba o zaštiti podataka) i članka 10. Direktive (EU) 2016/680 (?) ako se u okviru polja za slobodan unos teksta koje sadržava „opće primjedbe” (točka 12. Priloga I. Direktivi o PNR-u) mogu prenositi, primjerice, želje u pogledu hrane kojima se omogućuje donošenje zaključaka o tim posebnim kategorijama osobnih podataka?

5. Je li u skladu s člankom 13. Opće uredbe o zaštiti podataka ako zračni prijevoznici na svojoj internetskoj stranici putnike upućuju samo na nacionalni zakon o prenošenju (u ovom slučaju: Gesetz über die Verarbeitung von Fluggastdaten zur Umsetzung der Richtlinie (EU) 2016/681 (Fluggastdatengesetz) (Zakon o obradi podataka o putnicima kojim se prenosi Direktiva (EU) 2016/681 (Zakon o podacima o putnicima) od 6. lipnja 2017., BGBl. I, str. 1484., u daljnjem tekstu: FlugDaG)?

- (¹) Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o uporabi podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR) u svrhu sprečavanja, otkrivanja, istrage i kaznenog progona kaznenih djela terorizma i teških kaznenih djela (SL 2016., L 119, str. 132.)
- (²) Uredba Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (SL 2016., L 119, str. 1.)
- (³) Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL 2016., L 119, str. 89.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 7. svibnja 2020. uputio Finanzgericht Hamburg (Njemačka) –
C.E. Roeper GmbH protiv Hauptzollamt Hamburg**

(Predmet C-216/20)

(2020/C 279/40)

Jezik postupka: njemački

Sud koji je uputio zahtjev

Finanzgericht Hamburg

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: C.E. Roeper GmbH

Tuženik: Hauptzollamt Hamburg

Prethodna pitanja

1. Jesu li primjenjiva objašnjenja uz podbroj 1521 9099 (¹) kombinirane nomenklature (²) ako se u njima koristi riječ „taljeni“?
2. U slučaju niječnog odgovora na prvo prethodno pitanje: treba li se pojam „sirovi“ u smislu podbroja 1521 9091 kombinirane nomenklature tumačiti na način da se pčelinji vosak koji je taljen u zemlji izvoza i od kojeg su postupkom taljenja mehanički odvojene strane tvari, pri čemu strane tvari još uvijek ostaju u pčelinjem vosku, treba razvrstati u taj podbroj?

(¹) Napomene s objašnjenjem kombinirane nomenklature Europske unije (SL 2019., C 119, str. 1.)

(²) Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL 1987., L 256, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 2., svezak 12., str. 3.), kako je izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2019/1776 od 9. listopada 2019. o izmjeni Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br.2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL 2019., L 280, str. 1.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 28. svibnja 2020. uputio Ufficio del Giudice di Pace di Lanciano
(Italija) – XX protiv OO**

(Predmet C-220/20)

(2020/C 279/41)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Ufficio del Giudice di Pace di Lanciano